

**Dades de l'assignatura 2012-2013**

Nom de l'assignatura	US DE LA LLENGUA: EXPRESSIÓ ORAL AVANÇADA
Codi	100231
Crèdits ECTS	6
Curs i període en el que s'imparteix	TERCER CURS, SEMESTRE B
Horari	Dilluns i dimecres, 10-11:30 Dimart i dijous, 1-2:30
Lloc on s'imparteix	FACULTAT DE LLETRES, aules a determinar
Llengües	ANGLÈS
<b><u>Professor/a de contacte</u></b>	
Nom professor/a	Andrea Pearman
Departament	Filologia Anglesa i Germanística
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11-108
Telèfon (*)	93 581 37 93
e-mail	andrea.pearman@uab.cat
Horari d'atenció	

**2. Equip docent**

Nom professor/a	Juli Cebrián
Departament	
Universitat/Institució	
Despatx	
Telèfon (*)	
e-mail	Juli.Cebrian@uab.cat
Horari de tutories	

### 3.- Prerequisits

- Per cursar aquesta assignatura cal haver cursat l'assignatura Fonètica i Fonologia Anglesa 2. Els requisits específics relatius als seus continguts són el coneixement de transcripció fonètica, ritme, entonació i termes descriptius bàsics de l'assignatura Fonètica i Fonologia Anglesa 2.
- Cal un nivell inicial d'anglès entre C1 (advanced) i C2 (proficiency) del *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. Amb C1 l'estudiant pot: comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i reconèixer-ne el sentit implícit; expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar d'una manera gaire evident paraules o expressions; utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals; produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostrar un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió. Amb C2 l'estudiant pot comprendre sense esforç pràcticament tot el que llegeix o escolta; resumir informació procedent de diferents fonts orals o escrites, reconstruir fets i arguments, i presentar-los d'una manera coherent; expressar-se espontàniament, amb fluïdesa i precisió, distingint matisos subtils de significat fins i tot en les situacions més complexes.

### 4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

"Ús de la Llengua: Expressió Oral Avançada" està dins de la matèria "Ús de la Llengua" del segon i tercer curs, juntament amb "Ús de la Llengua Anglesa 1 i 2", i "Ús de la Llengua: Expressió Escrita Avançada". Es realitza el segon semestre del tercer curs. El primer semestre es realitza "Ús de la Llengua: Expressió Escrita Avançada".

Aquesta assignatura es cursa el tercer curs, després d'haver cursat Fonètica i Fonologia Angleses 1 i 2 (FFA 1 i 2). L'assignatura inclou pràctica intensiva de la pronunciació de l'anglès i habilitats relacionades amb la presentació oral, la lectura en veu alta, i la comprensió auditiva. Es posen en pràctica els aspectes de pronunciació introduïts a les assignatures de FFA 1 i 2 i, a més s'estudien els processos fonològics que es donen a la parla natural així com la combinació de sons en síl·labes, a més d'aspectes relacionats amb la variació en la pronunciació de l'anglès a diferents estils i registres de parla. També s'estudien les diferències entre els sistemes fonològics de l'anglès i del català/castellà i les tipologies i diagnòstic d'errors.

#### Objectius

- Millorar l'ús instrumental de la llengua anglesa, a nivell de comprensió i expressió oral.
- Parlar amb fluïdesa i amb una pronunciació acurada i intel·ligible a nivell segmental i suprasegmental.
- Entendre material audiovisual sobre una varietat de temes especialitzats i no especialitzats en diferents registres de parla.
- Fer presentacions orals en anglès de manera efectiva.

### 5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

**Competència transversal** CT1 Treballar de manera autònoma i responsable per tal d'aconseguir els objectius prèviament planificats

#### Resultats d'aprenentatge

**Competència transversal** CT2 Utilitzar les noves tecnologies per a la captació i organització d'informació aplicables a la formació continuada i la solució de problemes en l'activitat professional.

#### Resultats d'aprenentatge

**Competència transversal** CT5 Realitzar presentacions orals.

#### Resultats d'aprenentatge

**Competència transversal** CTF3 Buscar, triar i gestionar informació de manera autònoma, tant a fonts estructurades (bases de dades, bibliografies, revistes especialitzades) com a

internet.

**Resultats  
d'aprenentatge**

<b>Competència específica</b>	<b>E5</b> Expressar-se en llengua anglesa de forma fluïda i espontània sense mostres evidents d'esforç per trobar l' expressió adequada.
<b>Resultats d'aprenentatge</b>	En completar l'assignatura l'estudiant podrà: <ul style="list-style-type: none"><li>• Identificar les principals àrees de dificultat en la pronunciació de l'anglès en funció de la llengua materna de l'estudiant i treballar els aspectes més problemàtics.</li><li>• Utilitzar la transcripció fonètica per descriure els problemes de pronunciació.</li></ul>

<b>Competència específica</b>	<b>E7</b> Demostrar comprensió d'una àmplia varietat de textos orals i audiovisuals.
<b>Resultats d'aprenentatge</b>	En completar l'assignatura l'estudiant podrà: <ul style="list-style-type: none"><li>• Expressar-se en llengua anglesa de forma fluïda i espontània produint adequadament els fonemes i grups consonàntics de l'anglès.</li><li>• Utilitzar una expressió adequada a nivell suprasegmental (accent, ritme i entonació)</li><li>• Utilitzar una expressió adequada a cada nivell (correcció, fluïdesa, pronunciació, estratègies comunicatives) en contextos tant formals (presentacions, debats, interaccions formals) com informals (conversa), fàcilment intel·ligible per a un parlant natiu.</li><li>• Demostrar la comprensió d'una àmplia varietat de textos orals i audiovisuals i reconèixer en ells sentits implícits indicats per l'entonació.</li><li>• Distingir una gran varietat de material auditiu col·loquial i formal en anglès estàndard britànic i americà, tant en interaccions cara a cara (interacció a classe, classes magistrals, conferències o seminaris), o bé procedents dels mitjans de comunicació.</li><li>• Entendre un discurs parlat sobre temes especialitzats i no especialitzats en diversos registres.</li><li>• Extreure la informació rellevant de textos orals.</li><li>• Realitzar presentacions orals adequades i efectives.</li></ul>

---

## 6.- Continguts de l'assignatura

Pràctica intensiva de la pronunciació de l'anglès i habilitats relacionades amb la presentació oral i lectura en veu alta. Pràctica de les destreses de comprensió i expressió oral en anglès. Diagnosi d'errors.

UNITAT 1. Fluïdesa i adequació en la comunicació oral i lectura en veu alta. Divisió en grups tòncics (*phrasing*). Accentuació de la informació nova (accent tònic). Adequació dels patrons entonatius. El ritme en anglès: utilització de formes febles. Reducció vocàlica. Reduccions comuns en la parla contínua: debilitaments, elisions, assimilacions. Diferències de registre.

UNITAT 2. Producció i reconeixement de fonemes. Vocals i reducció vocàlica. Aspiració. Producció de contrastos vocàlics i consonàntics. Grups consonàntics en anglès. Tipologia d'errors en una L2 i diagnòstic d'errors. Ortografia i pronunciació.

UNITAT 3. Destreses de comprensió oral i audició activa. Obtenir informació clau. Escoltar amb precisió. Prendre notes. Recordar informació essencial. Comprensió de varietat de registres i accents estàndards.

UNITAT 4. Tècniques de comunicació oral i presentacions formals. Expressar idees amb claredat i precisió. Presentacions formals. Llenguatge gestual.

## 7.- Metodologia docent i activitats formatives

La metodologia docent es basa en:

1 crèdit ECTS = 25 hores de formació → 6 crèdits = 150 hores

- Activitats dirigides: classes teòriques i seminaris de pràctiques (30%, 1.8 cr)
  - Classes magistrals amb suport TIC i discussió col·lectiva.
  - Realització d'exercicis, col·lectiu i en grups reduïts.
  - Pràctica oral a l'aula.
- Activitats supervisades: Tutories (15%, 0.9 cr)
  - Pràctica oral en grups reduïts
- Activitats autònomes: exercicis, treballs, lectura de textos i estudi, participació a l'entorn virtual (50%, 3 cr)
  - Estudi de llibres de text i dossiers i consulta de manuals
  - Exercicis pràctics
  - Presentacions orals
  - Ús de TIC i Campus Virtual.
- Activitats d'avaluació (5%, 0.3 cr)
  - Proves parcial de continguts orals i escrites (examen)
  - Presentacions orals i *assignments*

TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
-------------------	-----------	-------	------------------------

Dirigides

45

Classes teòriques	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Millorar l'ús instrumental de la llengua anglesa, a nivell de comprensió i expressió oral.</li> <li>- Parlar amb fluïdesa i amb una pronunciació acurada i intel·ligible a nivell segmental i suprasegmental.</li> <li>- Entendre material audiovisual sobre una varietat de</li> </ul>
-------------------	----	--

		temes especialitzats i no especialitzats en diferent registres de parla. - Fer presentacions orals en anglès de manera efectiva.
Realització d'exercicis pràctics	15	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentacions orals.</li> <li>• Lectures de textos i diàlegs en veu alta.</li> <li>• Identificació i producció de l'accent tònic.</li> <li>• Lectura de textos en transcripció fonètica.</li> <li>• 'Ear-training' de sons contrastius.</li> <li>• Exercicis d'identificació i discriminació de sons contrastius.</li> <li>• Exercicis d'obtenir la informació clau de textos orals.</li> <li>• Correcció d'exercicis fets a casa pels estudiants</li> <li>• Discussió en petits grups a l'aula de qüestions del temari</li> </ul>

### Supervisades

**22.5**

Assignments individuals	18	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transcripció fonològica i fonètica.</li> <li>• Preparació de presentacions orals.</li> <li>• Treballar continguts presentats a classe a contextos nous.</li> </ul>
Discussions en grup	4.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparació de sons i aspectes suprasegmentals en català/castellà i anglès.</li> <li>• Discussió d'aquestes diferències.</li> </ul>

### Autònomes

**75**

Estudi personal	50	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preparació de presentacions orals.</li> <li>• Identificar i produir contrastos fonològics en anglès. Practicar ritme i entonació.</li> </ul>
Realització d'exercicis	25	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Practicar de forma autònoma (inclosa l'auto-correcció).</li> </ul>

### Avaluació

**7.5**

Preparació d'examen	4.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llegir i entendre les nocions fonètiques i fonològiques.</li> <li>• Transcripció fonètica i lectura fluïda de textos ortogràfics i textos en transcripció fonètica.</li> <li>• Distingir les idees principals de les secundàries, i fer una síntesi dels continguts.</li> </ul>
Examen	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificar els principals fenòmens d'accentuació, ritme i entonació en anglès, i els processos de reducció en la parla col·loquial, i saber donar-ne exemples, argumentar diferències, i raonar el perquè de les diferències entre llengües.</li> </ul>

## 8.- Avaluació

- El 65% de la nota final es calcularà a través de la realització de dues proves escrites (20% cadascuna) a mitjans i finals de semestre i una prova oral a finals de semestre (25%). La nota mínima per fer mitjana en les proves és 4. Cal aprovar la prova oral per aprovar l'assignatura.
- Un 30% de la nota final provindrà de la realització de tres "assignments" que consistiran en breus treballs i/o presentacions orals.
- El 5% restant es calcularà mitjançant la realització i correcció d'exercicis pràctics i la participació a classe.

### S'ha de tenir en compte el següent:

- 1) Les proves, tant escrites com orals, i els "assignments" són OBLIGATORIS, així com el 80% dels deures i dels exercicis fets a l'aula.
- 2) La nota mínima per fer mitjana en els "assignments" i en els exàmens és 4.
- 3) El lliurament de qualsevol tasca (treball/exercici/examen) exclou la possibilitat d'obtenir la qualificació de *No presentat* com a nota final del curs.
- 4) El nivell d'anglès es tindrà en compte en la correcció dels treballs escrits i en els exàmens en la mesura que afecten a la comprensió dels continguts que exposa l'estudiant.
- 5) **MOLT IMPORTANT:** El plagi total o parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de tota l'assignatura i no només de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ INCLOU COPIAR FRASES O FRAGMENTES D'INTERNET I AFEGIR-LOS SENSE MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COM A PROPI), i és una ofensa greu. Cal aprendre a respectar la propietat intel·lectual aliena i a identificar sempre les fonts que es puguin fer servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.
- 6) En cas d'absència justificada en un dia d'examen o de lliurament de treball (per exemple una malaltia), caldrà que l'estudiant justifiqui l'absència amb documentació pertinent per tal d'optar a una possible reavaluació o redistribució de les notes.

### Reavaluació

Només poden anar a la reavaluació aquells estudiants que hagin suspès com a màxim una prova oral (prova oral final) i una escrita (examen o "assignment"). Les dates de reavaluació les fixa la Facultat amb antel·lació i per tant no és contemplaran dates alternatives.

## 9- Bibliografia i enllaços web

### Llibres de text:

Rogerson, P. and Gilbert, J. B. (1990). *Speaking Clearly*. Cambridge University Press.

Miller, Sue F. (2000). *Targeting pronunciation*. Boston: Houghton Mifflin

### Llibres de pràctica recomanats:

Carkin, G. (2005). *Ten Plays for the ESL/EFL Classroom*, Carlisle Publications. Manchester, NH.

Baker, A. (2006). *Ship or Sheep? An intermediate pronunciation course*. Cambridge: Cambridge University Press.

Dale, P. & L. Poms. (2005). *English Pronunciation Made Simple*. New York: Longman/Pearson.

Estebas, E. 2009. *Teach yourself English pronunciation*. A Coruña: Netbiblo.

Grussendorf, M. (2007). *English for Presentations*. O.U.P.

Hancock, M. (2003). *English Pronunciation in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, M. (2007). *English Pronunciation in Use. Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

#### Bibliografia adicional:

- Avery, P. and Ehrlich S. (1992) *Teaching American English Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.
- Bell, M. (2004). *Understanding English Spelling*. Pegasus Ed.
- Brazil, D. (1994). *Pronunciation for advanced learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Carney, E. (1997). *English spelling*. London: Routledge.
- Comfort, J. & Utley, D. (1996). *Effective Presentations*. Oxford: OUP.
- Cruttenden, A. (2001). *Gimson's pronunciation of English* [6th edition]. London: Edward Arnold.
- Dale, P. & L. Poms. (2005). *English Pronunciation Made Simple*. New York: Longman/Pearson.
- Dauer, R. (1993). *Accurate English: A complete course on pronunciation*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall Regents.
- Ellis, M. & O'Driscoll, N. (1992). *Giving presentations*. Harlow: Longman.
- Estebas, E. (2009). *Teach yourself English pronunciation: An interactive course for Spanish speakers*. Netbiblos/UNED.
- Finch, D. F. & Ortiz Lira, H. (1982). *A course in English phonetics for Spanish speakers*. Heinemann Educational Books.
- Gilbert, J. (1993) (2nd edition). *Clear speech: pronunciation and listening comprehension in American English*. New York: Cambridge University Press.
- Hancock, M. (2003). *English pronunciation in use*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Harmer, J. & Lethaby, C. (2005). *Just Speaking and Listening*. Marshall Cavendish.
- Hewings, M. & S. Goldstein. (1999). *Pronunciation Plus: Practice through interaction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hewings, M. (2004) *Pronunciation Practice Activities: A Resource Book for Teaching English Pronunciation*. New York: Cambridge University Press. – Introduction.
- Jones, D. (2006). *Cambridge English Pronouncing Dictionary*. 17th ed. Cambridge University Press.
- Kenworthy, J. (1987) *Teaching English Pronunciation*. London: Longman.
- Kenworthy, J. (2000). *The pronunciation of English: a workbook*. London: Edward Arnold.
- Lynch, T. (1986). *Study Listening*. London: CUP.
- Powell, M. (1996). *Presenting in English*. Hove: LTP.
- Richard, J. (2008). *Teaching listening and speaking, from theory to practice*. NY: CUP.
- Smith, J. & A. Margolis (2007) *Pronunciation: A Study Book*. Reading: Garnet Education.
- Sweeney, S. (2000). *Communicating in Business*. C.U.P.
- Teschner, R. V. & M. S. Whitley. (2004) *Pronouncing English: a stress-based approach*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Tian Jing Xian (ed.) (2001). *Speaking Strategies for the IELTS Test. Kouyu*. Beijing: Beijing Yuyan Wenhua Daxue Chubanshe. ISBN 7 - 5619 0990 - X/H 01092.
- Vaughan-Rees, M. (2002). *Test Your Pronunciation*. Pearson Ed. Limited.
- Wells, J. C. (2000) [1990]. *Longman pronunciation dictionary*. London: Longman.
- Wells, J.C. (2006) *English Intonation: An Introduction*. Cambridge: CUP.

#### Transcripció fonètica:

- <http://www.phon.ucl.ac.uk/home/johnm/flash/flashin.htm>  
<http://davidbrett.uniss.it/phonology/page%20with%20frames2.htm>

#### Fonètica general i anglesa:

- <http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/index.html>  
<http://www.phonetics.ucla.edu/course/contents.html>  
<http://hctv.humnet.ucla.edu/departments/linguistics/VowelsandConsonants/>

#### Pràctica de pronunciació i reconeixement de sons:

- <http://www.shiporsheep.com/>  
<http://www.cambridge.org/elt/shiporsheep/>  
<http://www.btinternet.com/~eptotd/vm/vowelmachine/vowelmachine.htm>  
<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/>  
<http://www.soundsofenglish.org/links.htm>  
<http://www.manythings.org/>

**SUBJECT: Language Use: Advanced Oral Expression**

**CODE: 100231**

**CREDITS: 6**

**SEMESTER: 2**

### **BRIEF DESCRIPTION OF SUBJECT**

“Ús de la Llengua: Expressió Oral Avançada” is part of a group of practical language courses for second and third years, along with “Ús de la Llengua Anglesa 1 i 2” (English Language Use 1 and 2) and “Ús de la Llengua: Expressió Escrita Avançada” (Language Use: Advanced Written Expression). The subject is given during the second semester of the third year. During the first semester, students take “Ús de la Llengua: Expressió Escrita Avançada”.

This course is taken after having taken English Phonetics and Phonology 1 and 2. The course includes intensive English pronunciation practice and focuses on skills related to giving oral presentations, reading aloud and listening. Theoretical aspects of pronunciation introduced in Phonetics and Phonology 1 and 2 are applied, as well as phonological processes apparent in natural speech, such as the combination of sounds in syllables, and aspects related to pronunciation variation and register. A deeper look at the differences between the English and Spanish/Catalan phonological systems and typologies is taken and complemented by error diagnosis.

#### **Objectives**

- Improve comprehension of and oral expression in the English language.
- Speak fluently with accurate and intelligible pronunciation at both a segmental and suprasegmental level.
- Understand audiovisual material dealing with a variety of subjects, both specialized and unspecialized, at different speaking registers.
- Give effective English oral presentations.

### **SYLLABUS**

This course aims at intensive English pronunciation practice through error diagnosis and focuses on improving skills related to giving oral presentations, reading aloud and listening.

UNIT 1. Fluency and accuracy in oral communication and reading aloud. Phrasing, i.e., dividing speech in tone units. Accenting new information (identifying the tonic). Approximation of intonation patterns. English rhythm: use of weak forms. Vowel reduction. Common connected and reduced speech processes: weakening, elision, assimilation. Differences in register.

UNIT 2. Production and recognition of phonemes. Vowels and vowel reduction. Aspiration. Production of consonant and vowel contrasts. English clusters. Error typologies in an L2 and error diagnosis. Sound/spelling correspondences.

UNIT 3. Skills in oral comprehension and active listening. Identifying key information. Listening precision. Taking notes. Remembering essential information. Comprehension of a variety of registers and standard accents.

UNIT 4. Techniques in oral communication and giving formal oral presentations. Expressing ideas clearly and precisely. Gestural language.

### **ASSESSMENT**



- 65% of the final mark is based on 2 written exams (20% each) : a midterm and a final, and a final oral exam (25%). The minimum mark for an exercise or exam to be considered for the average final mark is 4. Note: The final oral exam must be passed in order to pass the course.
- 30% of the final mark is made up of three assignments: shorter written and/or oral tasks.
- The remaining 5% is based on homework and class participation.

Please, note:

- 7) The exams, both written and oral, as well as assignments are OBLIGATORY, in addition to the completion of 80% of homework and in-class exercises.
- 8) The minimum mark for an exercise or exam to be considered for the average final mark is 4, although the minimum pass mark for the whole subject is 5.
- 9) The submission of any task (homework/assignment/exam) excludes the possibility of obtaining a *No presentat* as a final mark.
- 10) The student's command of English will be taken into account when marking all exercises and for the final mark.
- 11) **VERY IMPORTANT:** Partial or total plagiarising will immediately result in a FAIL (0) for the plagiarised exercise (first-year subjects) or the WHOLE SUBJECT (second-, third- and fourth-year subjects). PLAGIARISING consists of copying text from unacknowledged sources –whether this is part of a sentence or a whole text– with the intention of passing it off as the student's own production. It includes cutting and pasting from internet sources, presented unmodified in the student's own text. Plagiarising is a SERIOUS OFFENCE. Students must respect authors' intellectual property, always identifying the sources they may use; they must also be responsible for the originality and authenticity of their own texts.
- 12) In the case of a justifiable absence on an exam day or the day an assignment or other important task is due (for example, because of illness), the student must present the pertinent documentation in order to justify his/her absence, such that a reevaluation opportunity may be given or a possible redistribution of the marks may be considered.

#### Reevaluation

The only students admissible for reevaluation are those who have failed a maximum of one oral exam (i.e., the final oral exam) and one written task (exam or assignment). The re-assessment dates are assigned by the university and will not be changed to suit individual students' needs.